

Sobre as regras das roupas de inverno

防寒についてのきまり

No percurso escolar é permitido usar luvas e neck warmer.

Não é permitido usar as luvas e o neck warmer durante os recreios e as aulas.

- 登下校時、手袋やネックウォーマーは着用してもよいが、校内や外で遊ぶときは着用しない。

Não é permitido trazer tapa orelhas e cachecol.

- マフラーや耳あては持ってこない。

É importante vir com roupas que consiga vestir e tirar com facilidade.

É importante vir com várias roupas por baixo da blusa ou com jaqueta leve.

- 肌着を含め、防寒着の下にしっかり服を着るようにし、気温に
応じて着脱できるようにする。上着で調節できるようにする。

Não é permitido trazer manteiga de cacau, cairô (aquecedor de bolso descartável), bala p/ dor de garganta ou tosse (trocisco トローチ). Caso o médico receite a bala e a criança tiver que tomar durante a estadia na escola, favor avisar o professor responsável e escrever o nome na bala.

- 使い捨てカイロ、リップクリーム、トローチ等は持ってこない。
(保護者の要請があればこの限りではない。) 持ってくる場合は、必ず記名をする。

